

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 36 (1898)
Heft: 40

Artikel: Lo Féli à Bredon
Autor: C.T.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-197109>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

sermon arrivait à sa conclusion, lorsque le prédicateur, par un retour oratoire, lança ces paroles :

« Je vous ai dit, mes frères, méditez les Ecritures, lisez la Bible, sondez-la chaque jour, à chaque instant ; vous m'opposerez peut-être votre indifférence religieuse, en vous retenant derrière l'opportunité de vos travaux quotidiens ? »

« Rien n'est impossible au véritable chrétien. L'exemple doit être donné par le chef de la famille. Si le père dit : nous *la lirons*, la mère *la lira* ; les enfants *la liraient* aussi. »

« Alors le culte de famille sera régulièrement institué dans vos demeures. »

La promesse était accomplie. Tous les paroissiens se regardèrent. Les gagners de paris ne purent s'empêcher de claquer des mains, pour témoigner au pasteur leur reconnaissance.

Le sermon s'acheva à la satisfaction générale, et l'après-midi, de nombreux flacons furent vidés en l'honneur de cette mémorable journée. Le pasteur fut invité ici et là, pour partager les bénéfices des paris, mais il s'en excusa humblement, et pria ses paroissiens de suivre ses conseils et de méditer les Ecritures.

MÉRIL CATALAN.

Un musée postal.

En 1874, le directeur des postes de l'empire d'Allemagne eut l'idée de créer, à Berlin, un musée postal contenant une collection où seraient réunis tous les moyens d'instruction de nature à compléter l'enseignement des fonctionnaires de son administration, tout en pouvant servir à des études d'un caractère plus général. Le fonds de cette collection fut constitué au moyen d'objets que l'administration des postes de l'empire avait fait figurer à l'exposition de Vienne en 1873. *La Science illustrée* publie sur ce curieux musée un intéressant article, dont voici quelques extraits :

Une promenade à travers les salles de ce musée nous montre tout ce qui a rapport aux communications postales. Les plus anciens échantillons d'écritures et d'objets servant à écrire qui nous aient été conservés, sont d'origine égyptienne et assyrienne. — De jolis dessins de femmes occupées à écrire, et qui proviennent de Pompéi et de Portici, montrent que déjà les dames romaines avaient, comme celles d'aujourd'hui, une importante correspondance épistolaire. — Une collection permet aussi de se rendre compte de la façon dont on écrivait au moyen-âge, de la forme des lettres, des livres, des pupitres et d'autres objets servant à écrire.

Pour les temps modernes, à côté des spécimens d'écritures manuscrites, on trouve les produits de l'art nouveau de l'imprimerie.

Du XVI^e siècle, il n'y a qu'un journal, mais plus tard paraissent des gazettes imprimées.

Au XVII^e siècle, il y a déjà des lettres plîées avec des mentions postales, des enveloppes de lettres de tous les pays, et l'on remarque que l'on est parvenu à une époque où les services postaux sont régulièrement organisés.

Primitivement, l'échange de nouvelles entre personnes éloignées se faisait soit par écrit, soit par l'intermédiaire de messagers voyageant à pied ou à cheval, le manque de routes frayées rendant en général l'emploi de bête de trait fort difficile.

On remarque une reproduction réduite de la statue de bronze de Max Kruse représentant Philippides, le messager de la victoire de Marathon, qui courut du champ de bataille à Athènes sans s'arrêter, et qui, avant de tomber mort auprès des archontes devenus anxieux, eut encore la force de dire : « Réjouissez-vous, la victoire est à nous ! »

Ce prédécesseur classique a eu pour imitateur le messager de Bâle, dont la statue orne la mairie de cette ville. Il fut envoyé à Bâle, en 1444, par le conseil de la ville de Strasbourg, lorsque les Armagnacs s'avancèrent. Comme Philippides, il tomba mort après avoir transmis son message.

Les vêtements du messager sont, sur l'original,

moitié noirs, moitié blancs. Ce double mélange de couleur paraît avoir été adopté généralement pour les vêtements des messagers, et il s'est maintenu en Suisse jusqu'au XVIII^e siècle. La sacoch pend à une courroie bouclée autour du ventre. Sur le côté gauche de la poitrine sont cousues les armes de la ville de Bâle. C'était toujours la marque des messagers. Le coureur de Berne, nommé Lerberbreinnen, portait aussi les armes de sa ville natale. Son costume est noir et rouge. On raconte de lui l'histoire suivante :

Un jour, envoyé à Henri IV, roi de France, il lui fit son rapport allemand. Le roi lui ayant exprimé son étonnement, le libre Suisse répondit qu'il n'y avait pas lieu de s'étonner de ce qu'un coureur de Berne ignorât le français, mais bien de ce qu'un roi de France ne sût pas l'allemand. Comme toujours dans ces sortes d'anecdotes, le roi rit de la plaisanterie.

On a conservé, du XVII^e siècle, une gravure représentant un messager de Nuremberg qui tient à la main une lettre portant cette suscription : « Bonne nouvelle de la Turquie et des Indes occidentales. »

De nos jours, il n'y a guère que le facteur rural qui rappelle dans nos pays l'ancien messager allant à pied d'un point à un autre. Autant que possible, on réduit les courses à pied au moyen de chevaux et de voitures.

Mais une série de photographies figurant au musée montre combien, aujourd'hui encore, le service des postes est pénible dans certains pays. Les scènes sont figurées par des modèles plastiques des différents types de courriers, auxquels a été joint un effet de paysage.

Nous voyons d'abord la poste russe du Caucase qui se fraye un chemin aux prises avec mille dangers à travers les neiges hivernales de la montagne. Ce sont en général les pays les moins civilisés qui sont le vrai domaine des messagers à pied. Aux Indes il est même muni de ceintures de sauvetage et de vessies natatoires pour faire certaines tournées, afin de lui éviter les détours qu'exigerait la traversée de ponts éloignés.

Dans la République Argentine, pour faire les tournées dans les Cordillères, il porte un gros bâton de montagne, et sa tête est enveloppée pour le protéger contre les insolations. Le facteur japonais porte le costume européen, tandis que les contrôleurs de la poste du même pays ont conservé le *costume national*.

On connaissait déjà, dans l'antiquité, les messagers à cheval, pour la transmission rapide des nouvelles. Les auteurs grecs parlent de la poste à cheval des Perses : Jules-César avait organisé des stations de cavaliers entre son armée et Rome, pour faire connaître rapidement ses victoires.

Le musée de Berlin possède l'image du premier cavalier postal véritable, dans le soi-disant « petit courrier », d'après une gravure d'Albert Dürer. Le dessin représente un cavalier du XVII^e siècle portant à la main la nouvelle de la conclusion de la paix de Westphalie. La légende porte : « Nouveau cavalier postal de Munster qui apporte la joie et la paix, expédié le 25 du mois du vin de l'année 1648. » Le cavalier est muni du clairon de la poste, attribut des postillons, qu'il n'était permis à personne d'usurper. Frédéric-le-Grand confirma un jour ce privilège, sous une forme humoristique, en refusant à un comte fraîchement anobli la faveur de porter « les cornes de la poste ».

De nos jours encore, le cavalier postal joue un grand rôle en Chine ; il a journalièrement à faire 130 à 175 kilomètres, et il n'est même pas remplacé pendant des voyages d'une durée de dix à dix-huit jours.

Le musée postal est extrêmement riche en dessins et en modèles de voitures. A côté des chars de combat des anciens Egyptiens, se trouvent les différentes sortes de voitures à deux et à quatre roues des Grecs et des Romains.

Se servir d'une voiture fut d'abord considéré au moyen-âge comme efféminé : l'homme allait à cheval. Mais, peu à peu, l'usage de la voiture se répandit et le plus grand inconvénient était le mauvais état des routes. Ce qui le prouve, c'est l'invention d'un brave homme nommé Weigel, qui, en 1673, se construisait une voiture démontable pour la campagne. Considérant sa voiture comme un chef-d'œuvre, il dit :

« On est assis doucement et commodément sur la calèche qui embrasse la forme du corps et transforme en délicieux balancement, au moyen de doux

coussins artificiels, les rudes chocs de la voiture sur le chemin. Si, par mégarde, le cocher la fait sortir du chemin, de telle sorte qu'elle se heurte à une pierre ou à un monticule, ce qui la renverse nécessairement, ceux qui sont assis dans la voiture peuvent se sauver du danger. Les personnes assises du côté opposé à celui de la chute, peuvent ouvrir vivement la porte, et sortir toutes ensemble, en même temps, — ce qui n'est pas possible avec les voitures ordinaires. Celles qui sont assises du côté de la chute peuvent se retourner, tenir l'équilibre, et sortir de la voiture. »

Lo Féli à Bredon.

Lo Féli à Bredon avai 'na ruda balla man et po lè z'èretourès, à li lo pompon ! Quand bin n'étai pas lo tot premi a l'écoula, lè bouèbo et lè bouèbèttes lo ressivant adè po l'ao marquà l'ao laivres et l'ao cahiers et quand lo régent avai oquiè à recopiya, l'étai adè à li que lo fasai fèrè ; faillai vairè coumeint cein tortsivè à tot fin !

Lo père ein étai tot fiai et sè redressivè quand on dèvezavè dè son Féli ; assebin quand lo bouèbo eut z'u coumeniyi, Bredon sè peinsà que l'étai damàdzo dè gardà on gaillà dinse à l'hotò et l'ài fèrè eimpougni la faulx, lo petsà et la bessa ; adon, coumeint n'avai pas lo moyen d'ein fèrè on meniste et ni on avocat, sè decida dè lo fèrè eintrà dein 'na banqua dè pè Lozena po lo dègremlhi ou pou.

Quand Bredon eut z'u trovà 'na plliace, lo Féli modà po la capitale et lè premirès senanès qae l'étai dein clia banqua, lo patron l'ài baillà oquiè d'èzi à fèrè po coumeinci : copiyivè lè lettrès, lè portavè à la pousta et fasai totès lè coumechons que l'étai don pe soveint à sè promenà pè lè tserrairès qu'à grattà d'ao papai. Et noutron gaillà étai conteint qu'on bossu, kà cé ovradzo l'ài allavè bin mi què dè s'escortantsi dè lè trai z'hàorès d'ao matin à la faulx.

La demèindze d'ao Djonno, l'est venu fèrè 'na veria pè la baraua et quand l'a z'u dinà, l'è étai bairè on verro pè la pinta avoué lè z'amis.

— Es-tou bin dein clia banqua et va-te lo commerço ? l'ài demandavont cliào qu'ètiont perquie.

— Oh ! caisi-vo, fasai lo Féli, su destra bin et n'è quasu rein à fèrè : ti lè matins mè faut feinameint ceri lè solà à monsu, cliào à la dama, ài bouèbès et à la serveinta et ti lè dzo ne fé què mè promenà pè la vela, et lo monsu est tant boun'einfant avoué mè, vaidès-vo, que m'amè coumeint se y'ètè son valet ; quand su frou d'ao bureau, demandè adè ài z'autro yo su et quand vè ein coumechons, l'est adè ein cousins por mè. A la baraua, mè fà assebin totès mè fantasi et se l'ài damèndavò à marià iena dè sè damuzallès, la mè baillèrài illico. Teni, quand mon père a étai traittè avoué li po mè fèrè eintrà à la banqua et que l'ài a montrà ma potografie, l'a volliu, coute que coute, l'avai, po la mettrè dein on laivro dè son salon, dècutè cliào dè sa dama et dè sè damuzallès. Faut don que seyè tot fou dè mè, n'este pas ?

Adon, lo Louis à Marque, que bèvessài quartetta à 'na trabllia dècutè l'ài fe :

— Tè faut pas tant tè braguà, Féli ; se ton patron a tant volliu avai ton potrè, n'est pas por cein que te no dis ora !

— Et porquie, donc ?

— Et bin, l'est po poi mi bailli ton signalè-meint ài gâpions et ài gendarmes se per hazà te vègnai à dècampà dè la banqua avoué dè sa mounia. C. T.

Monsieur veut lire.

(Une chambre à coucher bourgeoise. Dix heures du soir. Monsieur vient de se coucher. Madame rôdaille avant de se mettre au dodo.)

Après s'être installé commodément, Monsieur saisit un